



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/332
16 April 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

1. Генеральный секретарь имеет честь препроводить Совету Безопасности доклад, представленный Исполнительным председателем Специальной комиссии, учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 9b (i) резолюции 687 (1991) Совета Безопасности от 3 апреля 1991 года.
2. Настоящий доклад является пятым по счету докладом Исполнительного председателя Специальной комиссии, представляемым после принятия Советом Безопасности резолюции 1051 (1996) от 27 марта 1996 года, в пункте 16 которой Совет просил представлять доклады, предусмотренные в резолюциях Совета 699 (1991) от 17 июня 1991 года и 715 (1991) от 11 октября 1991 года, в виде сводных докладов¹.
3. Настоящий доклад также согласуется с высказанной в адрес Исполнительного председателя Специальной комиссии в пункте 4 резолюции 1115 (1997) Совета Безопасности от 21 июня 1997 года и пункте 5 резолюции 1134 (1997) Совета от 23 октября 1997 года просьбой о том, чтобы он включал в свои сводные доклады о ходе осуществления, представляемые в соответствии с резолюцией 1051 (1996), приложение, содержащее оценку соблюдения Ираком пунктов 2 и 3 резолюции 1115 (1997).

Примечания

¹ Предыдущие 22 доклада Комиссии содержатся в документах S/23165, S/23268, S/23801, S/24108 и Corr.1, S/24661, S/24984, S/25620, S/25977, S/26684, S/26910, S/1994/489, S/1994/750, S/1994/1138 и Corr.1, S/1994/1422 и Add.1, S/1995/284, S/1995/494, S/1995/864, S/1995/1038, S/1996/258, S/1996/848, S/1997/301 и S/1997/774.

Доклад Исполнительного председателя о деятельности Специальной комиссии,
учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 9b (i)
резолюции 687 (1991)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 9	3
II. ДОКЛАД О ХОДЕ РАБОТЫ: РАЗОРУЖЕНИЕ	10 - 91	4
A. Справочная информация	10 - 20	4
B. Запрещенные ракеты	21 - 36	6
C. Химическое оружие	37 - 54	8
D. Биологическое оружие	55 - 77	11
E. Шаги, которые требуется предпринять	78 - 91	15
III. ОПИСАНИЕ НЫНЕШНЕГО СОСТОЯНИЯ ДЕЛ: СУЩЕСТВУЮЩИЕ ПРОБЛЕМЫ	92 - 124	17
A. Чрезвычайная сессия Специальной комиссии	92 - 97	17
B. Пленарная сессия Специальной комиссии	98 - 99	18
C. Осуществление Меморандума о взаимопонимании	100 - 104	19
D. Президентские объекты: базисное обследование	105 - 108	19
E. Постоянное наблюдение и контроль	109 - 115	20
F. Экспорт/импорт	116 - 117	21
G. Расследование деятельности по утаиванию	118 - 124	22
IV. КОММЕНТАРИИ И ВЫВОДЫ	125 - 134	23
<u>Приложение.</u> Соблюдение Ираком пунктов 2 и 3 резолюции 1115 (1997) Совета Безопасности		25

1. ВВЕДЕНИЕ

1. 23 октября 1997 года Совет Безопасности, рассмотрев сводный доклад, представленный ему Специальной комиссией (ЮНСКОМ) 6 октября 1997 года (S/1997/774), принял резолюцию 1134 (1997). Шесть дней спустя, 29 октября 1997 года, правительство Ирака объявило о принятых им стратегических решениях, приведших к установлению неприемлемых условий в отношении работы Комиссии в Ираке. Это положило начало периоду, который, как было широко признано, стал кризисным периодом в отношениях между Ираком и Комиссией. События, произошедшие в течение этого периода, изложены в приложении к настоящему докладу.

2. В рамках реагирования на эту кризисную ситуацию Специальная комиссия по просьбе Совета Безопасности 21 ноября 1997 года провела чрезвычайную сессию. На этой сессии члены Комиссии вновь подтвердили насущную необходимость того, чтобы Ирак выполнил резолюции и решения Совета Безопасности и в полной мере сотрудничал с Комиссией. Члены Комиссии внесли также ряд рекомендаций в отношении мер, призванных повысить эффективность работы Комиссии. О мерах, принятых в целях осуществления доклада чрезвычайной сессии (S/1997/922) и высказанных на ней рекомендаций, идет речь в настоящем докладе.

3. Кризисный период завершился в ходе визита Генерального секретаря в Багдад, когда 23 февраля 1998 года был подписан Меморандум о взаимопонимании между Республикой Ирак и Организацией Объединенных Наций (S/1998/166). Меморандум о взаимопонимании затем был одобрен Советом Безопасности в его резолюции 1154 (1998) от 2 марта 1998 года.

4. В Меморандуме о взаимопонимании Ирак подтвердил принятие им всех соответствующих резолюций Совета Безопасности и вновь обязался в полной мере сотрудничать с Комиссией и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ). В Меморандуме были также определены специальные процедуры применительно к первоначальным и последующим посещениям Комиссией и МАГАТЭ для выполнения поставленных задач на восьми президентских объектах в Ираке, указанных в приложении к Меморандуму. В нем было также предусмотрено, что все другие районы Ирака, объекты, оборудование, документы и транспортные средства подпадают под действие установленных к тому моменту процедур Комиссии.

5. По мнению Комиссии, Меморандум о взаимопонимании не только послужил достижению жизненно важной цели урегулирования приобретавшей все более опасный характер ситуации, но и явился важным средством, благодаря которому Комиссия должна получить возможность выполнить свой мандат, определенный Советом Безопасности, если Ирак будет соблюдать данное им в Меморандуме обязательство всецело сотрудничать.

6. В этой связи следует напомнить, что мандат Комиссии состоит из двух частей: выявления и уничтожения, изъятия или обезвреживания запрещенного иракского оружия и всех относящихся к нему компонентов, средств и объектов и обеспечения функционирования системы постоянного наблюдения и контроля в целях предотвращения восстановления в будущем арсенала запрещенного оружия и запрещенных средств.

7. Центральным моментом кризисного периода был вопрос, касавшийся доступа Комиссии ко всем объектам, документам и лицам, к которым она должна иметь доступ при выполнении своего мандата. Совет Безопасности постановил и неоднократно подтверждал, что такой доступ должен быть немедленным, безусловным и неограниченным. В Меморандуме о взаимопонимании Ирак обязался предоставлять Комиссии и МАГАТЭ такой доступ.

8. Хотя отказ в таком доступе был неотъемлемым аспектом кризисного периода, следует отметить, что такой доступ и проведение инспекций в общем не составляют, сами по себе, главной цели или функции Комиссии; они являются важным средством, с помощью которого обеспечивается достижение главной цели, а именно изъятие иракского запрещенного оружия и потенциала.

9. В нижеследующем докладе четко проводится это важное различие между процедурой и существом дела и прилагаются усилия к тому, чтобы, насколько это возможно, основное внимание уделить существу дела.

II. ДОКЛАД О ХОДЕ РАБОТЫ: РАЗОРУЖЕНИЕ

A. Справочная информация

10. В своей резолюции 687 (1991) Совет Безопасности постановил, что Ирак должен безоговорочно согласиться на уничтожение, изъятие или обезвреживание под международным контролем своего запрещенного оружия. В этой резолюции определены также действия, которые Ирак должен предпринять в каждой из запрещенных областей – баллистические ракеты, химическое и биологическое оружие – для выполнения своих обязанностей, связанных с разоружением.

11. В пункте 22 резолюции 687 (1991) действия Ирака, касающиеся изъятия его запрещенного оружия, увязываются с отменой установленных в резолюции 661 (1990) запретов на импорт товаров и продукции, произведенных в Ираке, и на связанные с ними финансовые операции. Установленная таким образом взаимосвязь, естественно, привела к уделению огромного внимания состоянию дел, касающихся каждого из указанных оружейных "досье". Хотя при этом в центре внимания находится вопрос существа, а именно вопрос об оружии, необходимо напомнить, что в пункте 22 говорится о конкретных действиях, предусмотренных в пунктах 8–13 той же резолюции. Пункты 8–10, за которые Комиссия несет особую ответственность, составляют единственный критерий, на основе которого должны оцениваться действия Ирака по осуществлению разоружения в областях, охватывающих три указанных вида оружия, а следовательно, и основу для вынесения Советом решения по другим вопросам, затрагиваемым в пункте 22.

12. Изложению подробной информации по вопросам существа, касающимся разоружения, предшествует краткий обзор ряда ключевых моментов, поскольку они составляют необходимый контекст для любого рассмотрения Советом нынешнего состояния дел, связанных с выполнением Ираком своих обязательств.

13. На всем протяжении кризисного периода Ирак утверждал, что более не существует запрещенного оружия, "контролируемого правительством Ирака, на территории Ирака". Кроме того, он заявил, что уже предоставил в распоряжение Комиссии все, что необходимо для того, чтобы Комиссия смогла проверить это утверждение, и что ничего существенного Ирак более представить не сможет.

14. Утверждение Ирака о том, что он более не обладает запрещенным оружием, – утверждение, которое Комиссия была не в состоянии проверить, само по себе не удовлетворяет требованиям трехэтапной системы, установленной Советом с целью предоставить Ираку возможность выполнить свои обязанности по резолюции 687 (1991). Эти три этапа включают в себя представление Ираком исчерпывающего заявления, его проверку Комиссией и уничтожение,

изъятие или обезвреживание под международным контролем. Эти три этапа в целом составляют единый процесс. Разделение их на отдельные части невозможно.

15. Хотя нынешнее заявление Ирака можно было бы рассматривать как удовлетворяющее, по крайней мере частично, требованиям первого из этих этапов, его упорный отказ предоставить Комиссии информацию и материалы, необходимые для проверки его заявления, явно противоречит требованиям второго этапа. Эти два обстоятельства в своей совокупности делают невозможным третий этап. Таким образом, целостность всего процесса до сих пор не обеспечена.

16. Это затруднительное положение еще более усугубляется заявлением Ирака о том, что он в одностороннем порядке уничтожил ту часть своего запрещенного оружия, которая не была уничтожена под международным контролем. Хотя очевидно, что в ряде областей, связанных с оружием, одностороннее уничтожение действительно имело место, и в данном случае отказ Ирака представить надлежащую и поддающуюся проверке подробную информацию об этом уничтожении означает, что к настоящему моменту Комиссии не удалось проверить всех заявлений Ирака по поводу такого одностороннего уничтожения.

17. Необходимо отметить, что в ходе соответствующих обсуждений, проведенных заместителем премьер-министра Ирака г-ном Тариком Азизом и Исполнительным председателем, заместитель премьер-министра указывал, что, по его мнению, главной причиной того, что Комиссия не приемлет заявления Ирака по поводу его оружия, являются недостаточная техническая компетентность Комиссии и ее предвзятое отношение к Ираку. Такие мнения никоим образом не изменяют того факта, что исходные заявления Ирака о его запасах запрещенного оружия и его потенциале в указанных областях не были, вопреки требованиям Совета, "всеобъемлющими, окончательными и полными". Кроме того, нежелание Ирака предоставить все материалы и доказательства, необходимые для устранения пробелов в этих заявлениях, и его действия, связанные с односторонним уничтожением, значительно усложнили ситуацию.

18. В атмосфере, порожденной этими достойными сожаления обстоятельствами, повышенное внимание, может быть неизбежно, было уделено характеру и/или стандартной процедуре проверки, необходимой для того, чтобы Комиссия смогла представить убедительные доклады в соответствии с пунктом 22 резолюции 687 (1991).

19. Чтобы Комиссия смогла представить доклады, заслуживающие доверия, в тех ситуациях, когда запрещенное оружие существовало, она должна иметь возможность проверить, что оно действительно было уничтожено, изъято или обезврежено. В тех случаях, когда существовали или существуют средства и объекты, позволяющие произвести или собрать такое оружие, она должна иметь возможность проверить, что запрещенное оружие не создается. Это стандартная процедура, которая была предусмотрена Советом Безопасности, и такая процедура обычно применяется в рамках всех аналогичных режимов, касающихся разоружения и контроля над вооружениями.

20. В нижеследующих пунктах этого раздела доклада будет представлена информация о действиях, которые Ираку следовало предпринять в каждой из связанных с оружием областей, входящих в круг ведения Комиссии, состоянии дел в каждой из этих областей и мнении Комиссии в отношении приоритетных вопросов, обусловленных нынешним состоянием дел.

В. Запрещенные ракеты

1. Меры, требуемые от Ирака

21. Совет Безопасности требует от Ирака безоговорочно согласиться на уничтожение, изъятие или обезвреживание под международным контролем всех баллистических ракет с дальностью свыше 150 километров и относящихся к ним основных частей и объектов по ремонту и производству (пункт 8b резолюции 687 (1991)).

22. Для этого от Ирака требуется представить Генеральному секретарю в 15-дневный срок с момента принятия резолюции 687 (1991) заявление с указанием местоположений, количества и типов всех средств, упомянутых применительно к ракетной области (пункт 9a резолюции 687 (1991)).

23. Неадекватность первоначальных заявлений Ирака была одним из факторов, обусловивших принятие резолюции 707 (1991) Совета Безопасности от 15 августа 1991 года, в которой, в частности, Совет требует, чтобы Ирак представил всеобъемлющую, окончательную и полную информацию, как того требует резолюция 687 (1991), обо всех аспектах своих программ по разработке оружия массового уничтожения и баллистических ракет с дальностью свыше 150 километров и обо всех запасах такого оружия, их компонентах и объектах для их производства и их местоположениях.

24. Далее, от Ирака требуется дать согласие на проведение Специальной комиссией в срочном порядке инспекции на местах ракетного потенциала Ирака на основе заявлений Ирака и определения любых дополнительных местоположений самой Специальной комиссией (пункт 9b (i) резолюции 687 (1991)).

25. К числу других мер, требуемых от Ирака, относится уничтожение Ираком под контролем Специальной комиссии всего его ракетного потенциала, включая пусковые установки (пункт 9b (ii) резолюции 687 (1991)).

26. Далее, от Ирака требуется безоговорочно взять обязательство не использовать, не разрабатывать, не создавать и не приобретать какие-либо средства, связанные с ракетной областью, о которой говорится в пункте 21 настоящего доклада (пункт 10 резолюции 687 (1991)).

27. В целях осуществления контроля за соблюдением Ираком перечисленных выше обязанностей в резолюции 687 (1991) Совет Безопасности просил, чтобы Генеральный секретарь в консультации со Специальной комиссией разработал план в целях осуществления в будущем наблюдения и контроля, который был утвержден Советом в его резолюции 715 (1991) от 11 октября 1991 года. В этой резолюции, в частности, содержится требование о том, чтобы Ирак безоговорочно выполнял все свои обязанности в соответствии с этим планом.

28. В пункте 7 резолюции 715 (1991) Совет призвал разработать механизм для наблюдения за любой продажей или поставками в будущем Ираку другими странами средств, имеющих отношение к осуществлению раздела C резолюции 687 (1991). Этот механизм был утвержден в резолюции 1051 (1996) Совета от 27 марта 1996 года, в которой содержится требование о том, чтобы Ирак безоговорочно выполнял все свои обязанности в соответствии с механизмом.

2. Принятые меры

29. С момента принятия резолюции 687 (1991) Ирак представил не одно, а целый ряд различных заявлений в отношении своих запрещенных ракет, связанных с ними средств и видов деятельности. На каждом этапе они отражали различную степень раскрытия Ираком информации, а также содержали пробелы в информации о запрещенном оружии и видах деятельности, которые

Ирак пытался утаить. Нынешнюю всеобъемлющую, окончательную и полную информацию, которую Комиссия до сих пор пытается проверить, Ирак представил в июле 1996 года.

30. Во время принятия резолюции 687 (1991) Ирак заявил, а затем передал для уничтожения под международным контролем лишь часть своих запасов запрещенных ракет, относящихся к ним основных частей и объектов. Ирак утверждает, что все остальное было им уничтожено в одностороннем порядке в основном в середине 1991 года. Этими предположительными действиями Ирака – в нарушение резолюции 687 (1991) – было охвачено около двух третей его оперативного ракетного потенциала, включая ракеты, пусковые установки, боеголовки и ракетное топливо. Несмотря на иракские опровержения и попытки утаивания, Комиссия – посредством проведения своих инспекций и расследований – выявила ряд запрещенных средств и элементов потенциала и в соответствии с резолюцией 687 (1991) их уничтожила или обезвредила. Речь шла о производственном оборудовании и станках, предназначенных для отечественного производства ракет.

31. Усилия по проверке запрещенных запасов и видов деятельности Ирака в ракетной области дали существенные результаты. Особо важное значение имеет учет таких основных оперативных средств, как импортированные ракеты типа "Скад"/"Эль-Хусейн" и пусковые установки к ним, которые были уничтожены в одностороннем порядке. Тем не менее требуется провести еще дальнейшую работу для того, чтобы Комиссия была в состоянии со всей достоверностью доложить Совету Безопасности о том, что Ирак завершил принятие всех мер, которые были предусмотрены в пунктах резолюции 687 (1991), касающихся ракет. В нижеследующих пунктах кратко говорится о том, в какой стадии находится решение оставшихся приоритетных вопросов.

3. Приоритетные вопросы

Оперативные ракетные средства

32. После учета импортированных запрещенных ракет и пусковых установок к ним, о чем сообщалось в докладе Комиссии от октября 1997 года, продолжалась работа в области ракетных боеголовок и ракетного топлива. Вопросы, касающиеся боеголовок, были предметом рассмотрения совещания по технической оценке, которое проводилось в Багдаде 1–6 февраля 1998 года. На совещании был сделан вывод о том, что степень осуществленной проверки пока еще не является удовлетворительной, и было заявлено, что требуется дальнейшая работа. На совещании были вынесены конкретные рекомендации в отношении продолжения Комиссией деятельности по проверке и мер, подлежащих принятию Ираком, включая представление документации и новых заявлений. Раскопки и анализ остатков боеголовок продолжается с использованием современного оборудования для проведения обследований. Ирак еще не представил информацию, данные и документы, о которых шла речь на совещании.

33. Отчет о запрещенном ракетном топливе до сих пор еще не завершен. Поскольку Ирак не представил новые заявления или документы, запрошенные Комиссией, то за шесть месяцев, прошедших со времени представления Совету Безопасности последнего сводного доклада Комиссии, никакого существенного прогресса не отмечено.

Отечественное производство ракет

34. От Ирака требовалось представить поддающиеся проверке заявления в отношении его достижений в области отечественного производства запрещенных ракет, включая поддающиеся проверке данные о балансе материалов по их компонентам. Работа, особенно в области проверки ракет отечественного производства и одностороннего уничтожения компонентов, приобретенных в целях их производства, еще не дала удовлетворительных результатов.

35. В своем последнем сводном докладе Комиссия заявила, что Ираку необходимо представить солидные документальные обоснования своих заявлений. Она указала, что требуется также полное понимание тех оперативных соображений, которыми руководствовался Ирак, сохранив запрещенные ракетные средства после принятия резолюции 687 (1991). То же самое касается мер утаивания, принятых Ираком для сокрытия этих средств. Комиссия неоднократно повторяла обращенные к Ираку различные просьбы об уточнении, разъяснении, представлении доказательств и документации в отношении нерешенных вопросов в ракетной области, в частности в ходе поездок Исполнительного председателя в Ирак и в рамках его переписки с правительством Ирака.

36. До тех пор пока Ирак не представит эти данные, Комиссия будет по-прежнему неспособна составить полный и поддающийся проверке отчет по запрещенному иракскому ракетному потенциалу и по его уничтожению, как того требует Совет Безопасности.

С. Химическое оружие

1. Меры, требуемые от Ирака

37. Совет Безопасности потребовал от Ирака безоговорочно согласиться на уничтожение, изъятие или обезвреживание под международным контролем всего химического оружия и всех запасов агентов и всех относящихся к ним подсистем и компонентов и всех связанных с этим научно-исследовательских, опытно-конструкторских, обслуживающих и производственных объектов (пункт 8а резолюции 687 (1991)).

38. Для этого от Ирака требуется представить Генеральному секретарю в 15-дневный срок с момента принятия резолюции 687 (1991) заявление с указанием местоположений, количества и типов всех средств, упомянутых применительно к химической области (пункт 9а резолюции 687 (1991)).

39. Неадекватность первоначальных заявлений Ирака была одним из факторов, обусловивших принятие резолюции 707 (1991) Совета Безопасности, в которой, в частности, Совет требует, чтобы Ирак представил всеобъемлющую, окончательную и полную информацию, как того требует резолюция 687 (1991), обо всех аспектах своих программ по разработке оружия массового уничтожения и баллистических ракет с дальностью свыше 150 километров и обо всех запасах такого оружия, их компонентах и объектах для их производства и их местоположениях.

40. Далее, от Ирака требуется дать согласие на проведение Специальной комиссией в срочном порядке инспекции на местах всего химического потенциала на основе заявлений Ирака и определения любых дополнительных местоположений самой Специальной комиссией (пункт 9а резолюции 687 (1991)).

41. К числу других мер, требуемых от Ирака, относятся передача Ираком в распоряжение Специальной комиссии для уничтожения, изъятия или обезвреживания всех химических средств, указанных в пункте 37 настоящего доклада (пункт 9b (ii) резолюции 687 (1991)).

42. Далее, от Ирака требуется безоговорочно взять обязательство не использовать, не разрабатывать, не создавать и не приобретать какие-либо средства, связанные с химической областью, о которой говорится в пункте 37 настоящего доклада (пункт 10 резолюции 687 (1991)). Соблюдение Ираком этой обязанности подлежит контролю согласно разработанному Комиссией плану в целях осуществления в будущем наблюдения и контроля и в рамках экспортно-импортного механизма, о которых говорится в пунктах 27 и 28 настоящего доклада.

2. Принятые меры

43. С момента принятия резолюции 687 (1991) Совета Безопасности Ирак представил ряд заявлений по своему химическому оружию, связанным с этим средством и запрещенным видам деятельности. На каждом этапе эти заявления отражали различную степень раскрытия Ираком информации, а также пробелы в информации о запрещенном оружии и видах деятельности, которые Ирак утаил. Нынешнюю всеобъемлющую, окончательную и полную информацию по химическому оружию, которую Комиссия до сих пор пытается проверить, Ирак представил в июне 1996 года. После этого Ирак направлял несколько дополнительных писем с уточнениями, которые, как заявил Ирак, следует рассматривать как неотъемлемую часть доклада с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации.

44. Во время принятия резолюции 687 (1991) Ирак заявил и передал для уничтожения под международным контролем лишь часть своих запасов средств и элементов потенциала, связанных с запрещенным химическим оружием. Ирак утверждает, что все остальное было им уничтожено в одностороннем порядке в основном в середине 1991 года. Этими предположительными действиями Ирака – в нарушение резолюции 687 (1991) – было охвачено значительное количество прекурсоров агента VX и боеприпасов, снаряженных химическим оружием. Кроме того, Ирак утаил использование в прошлом в рамках своей деятельности, связанной с химическим оружием, около 400 единиц производственного оборудования двойного назначения. Не далее как в 1995 году им было признано, что предпринимались попытки промышленного производства агента VX. Несмотря на иракские опровержения и попытки утаивания, предпринятые Комиссией усилия по проверке иракской программы в области запрещенного химического оружия дали существенные результаты.

45. В период с 1991 по 1997 год под контролем ЮНСКОМ было выявлено и уничтожено большое количество единиц химического оружия, их компонентов и связанного с этим оборудования. Речь идет о свыше 38 000 единиц снаряженных и неснаряженных химических боеприпасов, 690 тоннах боевых химических агентов, свыше 3000 тонн прекурсоров и свыше 400 единиц производственного оборудования. Значительный прогресс был достигнут в расследовании осуществлявшейся в прошлом деятельности, связанной с созданием химического оружия, в том что касается информации о типах и количестве единиц разработанного и произведенного химического оружия. Эти сведения имеют принципиально важное значение для осуществления в Ираке эффективной деятельности по наблюдению.

46. Требуется провести дальнейшую работу для того, чтобы Комиссия была в состоянии с уверенностью доложить Совету Безопасности о том, что Ирак завершил принятие всех мер, которые предусмотрены в соответствующих пунктах резолюции 687 (1991), касающихся химического оружия. В течение рассматриваемого периода Комиссия уделяла приоритетное внимание решению четырех проблем, упомянутых в докладе о работе чрезвычайной сессии Специальной комиссии от 21 ноября 1997 года (S/1997/922, приложение, пункт 13).

3. Приоритетные вопросы

47. Вопрос об учете специальных (химических и биологических) боеголовок для ракет "Эль-Хусейн" углубленно обсуждался на совещании по технической оценке по ракетным боеголовкам, которое проводилось в Багдаде 1–6 февраля 1998 года. На совещании по технической оценке был сделан вывод о том, что степень осуществленной проверки пока еще не является удовлетворительной и что для решения этого вопроса Ираку требуется предпринять дополнительные шаги.

48. Параллельно с этим со 2 по 6 февраля 1998 года Комиссия проводила совещание по технической оценке для выяснения вопроса о том, в каких масштабах Ирак предпринимал усилия по производству боевого химического агента VX и снаряжению им боеприпасов. На совещании была подтверждена оценка, данная Комиссией в докладе от октября 1997 года, и было определено, что по вопросу об агенте VX полной информации Ирак не представил и что необходимы дальнейшие усилия по проверке. Был также сделан вывод о том, что Ирак в состоянии произвести агент VX и что нельзя исключать вероятность сохранения у Ирака потенциала по производству агента VX.

49. Комиссия считает, что дальнейший прогресс в области проверки осуществлявшейся в прошлом деятельности, связанной с агентом VX, можно было бы достичь путем окончательной доработки отчета о балансе материалов по специальным боеприпасам, полной проверки утилизации оборудования для производства химического оружия и выборочной проверки объектов, связанных с производством агента VX.

50. Недавно Комиссия направила в Багдад международную группу экспертов, которая попыталась выяснить ситуацию с балансом материалов по специальным боеприпасам, приобретенным и произведенным Ираком для целей создания химического и биологического оружия. Например, сохраняется озабоченность в связи с тем, что не учтено значительное количество снарядов калибра 155 миллиметров. Это приобретает дополнительное значение в свете проведенного недавно анализа четырех уцелевших снарядов калибра 155 мм, снаряженных высококачественным ипритом (чистота – 94–97 процентов) – и это после семи лет их нахождения в экстремальных климатических условиях. Этот анализ был проведен после того, как Ирак заявил об отсутствии необходимости для Комиссии осуществлять учет этих уцелевших боеприпасов на том якобы основании, что к настоящему времени уже произошел распад до инертного состояния боевых химических агентов, которыми они были снаряжены. Вполне очевидно, что эти иракские боеприпасы можно хранить десятилетиями без какого-либо ущерба для их качества.

51. Кроме того, в настоящее время Комиссия готовит миссию, связанную с проверкой баланса материалов по производственному оборудованию, приобретенному Ираком для целей создания химического оружия. Эта миссия будет осуществлена во второй половине апреля 1998 года. Полный отчет по этому вопросу позволил бы Комиссии составить более всесторонний общий отчет о деятельности Ирака в области создания химического оружия.

52. Комиссия будет также продолжать осуществлять оценку и проверку других связанных с химическим оружием вопросов, упомянутых в ее докладе Совету Безопасности от 6 октября 1997 года (S/1997/774). Речь идет об учете всех осуществленных в Ираке в период с 1988 по 1990 год научно-исследовательских и производственных проектов, связанных с созданием химического оружия, применительно к боевым химическим агентам и химическим боеприпасам; информации о судьбе технической документации, связанной с производством различных видов химического оружия, и документации по коммерческим контрактам в рамках иракских закупок, связанных с созданием химического оружия.

53. Наличие поддающихся проверке доказательств различных заявлений Ирака значительно ускорило бы процесс выяснения всех нерешенных вопросов в области химического оружия. Ираку неоднократно предлагалось представить такие документальные доказательства. Пока он этого не сделал.

54. До тех пор пока Ирак не представит эти данные, Комиссия будет по-прежнему неспособна составить полный и поддающийся проверке отчет по запрещенному иракскому химическому потенциалу и по его уничтожению, как того требует Совет Безопасности.

D. Биологическое оружие

1. Меры, требуемые от Ирака

55. Совет Безопасности требует от Ирака безоговорочно согласиться на уничтожение, изъятие или обезвреживание под международным контролем всего биологического оружия и всех запасов агентов и всех относящихся к ним подсистем и компонентов и всех связанных с этим научно-исследовательских, опытно-конструкторских, обслуживающих и производственных объектов (пункт 8а резолюции 687 (1991)).

56. Для этого от Ирака требуется представить Генеральному секретарю в 15-дневный срок с момента принятия резолюции 687 (1991) заявление с указанием местоположений, количества и типов всех средств, только что поименованных применительно к биологической сфере (пункт 9 резолюции 687 (1991)).

57. Неадекватность первоначальных заявлений Ирака была одним из факторов, обусловивших принятие резолюции 707 (1991) Совета Безопасности, в которой Совет, в частности, требует, чтобы Ирак представил всеобъемлющую, окончательную и полную информацию, как того требует резолюция 687 (1991), обо всех аспектах своих программ по разработке оружия массового уничтожения и баллистических ракет с радиусом действия более 150 километров и обо всех запасах такого оружия, их компонентах и объектах для их производства и их местоположениях.

58. Далее от Ирака требуется дать согласие на проведение Специальной комиссией в срочном порядке инспекции на местах его биологического потенциала на основе заявлений Ирака и определения любых дополнительных местоположений самой Специальной комиссией (пункт 9i резолюции 687 (1991)).

59. К числу других мер, требуемых от Ирака, относится передача в распоряжение Специальной комиссии для уничтожения, изъятия или обезвреживания всех биологических средств, указанных в пункте 55 настоящего доклада.

60. Далее от Ирака требуется безоговорочно взять обязательство не использовать, не разрабатывать, не создавать и не приобретать какие бы то ни было средства, имеющие отношение к биологической области и указанные в пункте 55 настоящего доклада. Соблюдение Ираком этой обязанности подлежит контролю согласно разработанному Комиссией плану в целях осуществления в будущем наблюдения и контроля и в рамках экспортно-импортного механизма, оба из которых упоминаются в пунктах 27 и 28 настоящего доклада.

2. Принятые меры

61. До июля 1995 года Ирак отрицал наличие у него какой бы то ни было программы создания наступательного биологического оружия. С тех пор Комиссии была представлена серия докладов с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации, последний из них – в сентябре 1997 года. Ирак теперь утверждает, что его программа создания биологического оружия была "ликвидирована" в 1991 году посредством одностороннего уничтожения развернутых вооружений, запасов агентов и ряда документов, связанных с программой. Несмотря на это заявление, которое само по себе проверить невозможно, установлено, что Ирак сохранил объекты, среды для выращивания, оборудование и группы основных технических сотрудников в рамках своей программы создания биологического оружия.

62. В сентябре 1997 года группа экспертов рассмотрела представленную в 1997 году всеобъемлющую, окончательную и полную информацию в биологической области и выразила мнение о том, что представленный документ является неполным, неадекватным и содержит технические недочеты.

63. Соответственно, в октябре 1997 года Комиссия сообщила Совету Безопасности, что Ирак не раскрыл реальных масштабов своей программы биологического оружия. Сообразно с просьбой Ирака о том, чтобы ему было разрешено представить свое мнение непосредственно экспертам, назначенным со стороны, для участия в совещании по технической оценке всех аспектов иракской программы биологического оружия была приглашена расширенная международная группа в составе 18 экспертов из 15 стран.

64. Это рассмотрение проходило с 20 по 27 марта 1998 года. Эксперты использовали всю имеющуюся информацию, а также разъяснения, представленные Ираком. Ирак не представил совещанию по технической оценке никакой новой информации. Совещание не дало каких-либо дополнительных оснований для того, чтобы удостовериться в правдивости или полноте представленной всеобъемлющей, окончательной и полной информации.

65. Хотя Ирак утверждает, что он представил всеобъемлющий и полный отчет о своей программе создания биологического оружия, ее масштабы, объявленные и определенные в 1995 году и в последующих докладах с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации, по-прежнему не охватывают всю программу создания биологического оружия полностью. Согласно сложившемуся мнению, представленная Ираком всеобъемлющая, окончательная и полная информация является неполной и неадекватной, содержит явные ошибки, несогласующиеся друг с другом элементы и информационные пробелы. Эта информация не обеспечивает четкого понимания нынешнего статуса программы создания биологического оружия и не позволяет установить, была ли она прекращена, а если да, то когда.

66. В этом общем контексте важно упомянуть, что в марте 1998 года Комиссия обнаружила в Ираке датированный 1994 годом документ, в котором указывалось на существование на объекте, находящемся под наблюдением созданной Комиссией группы по наблюдению в ракетной области, программы производства форсунок наконечников для сушильных установок, которые подлежали доставке в Эль-Хакам, главный иракский объект по производству биологического оружия.

67. Кроме того, в сентябре 1997 года Комиссия обнаружила в Ираке еще один комплекс документов, имеющий отношение к состоявшимся в 1995 году обсуждениям между Ираком и потенциальным поставщиком относительно возможного импорта установки по производству одноклеточного белка, возможный двойственный характер использования которой не вызывает сомнений. Установив контакт с потенциальным поставщиком, Комиссия получила заверения в том, что никакого контракта заключено не было и что просьбы о поставке таких материалов и оборудования в национальное агентство потенциального поставщика по контролю за экспортом не поступало ни в 1995 году, ни в последующие годы.

3. Приоритетные вопросы

68. В число конкретных проблем, выявленных на совещании по технической оценке, состоявшемся в марте 1998 года, вошли следующие.

История

69. Ирак представил лишь выборочную и неполную историю программы создания биологического оружия. Она не включает эволюционных аспектов программы создания биологического оружия и не содержит адекватного отчета о бюджетно-финансовых механизмах. Ирак должен представить Комиссии точный отчет о ходе осуществления ею программы создания биологического оружия.

Организации

70. Отмечается общая нехватка информации о соответствующих организационных механизмах от высших до низших уровней и об их связях с функциональными органами. Какая-либо причастность министерств обороны, здравоохранения, разведки или иных соответствующих ведомств полностью отрицается Ираком, вопреки имеющимся свидетельствам. Не раскрывается информация об организациях, руководивших программой создания биологического оружия или оказывавших на нее влияние. Это негативно отражается на достоверности всех аспектов всеобъемлющей, окончательной и полной информации. Если биологические вооружения были интегрированы в стратегический арсенал Ирака, то неизбежно должны были быть определены военные задачи, концепции использования и механизмы применения вооружений. Ирак отрицает какое бы то ни было подобное планирование.

Поставки

71. Во всеобъемлющей, окончательной и полной информации отсутствуют сообщения о получении поставок, материалов, затравочных штаммов, боеприпасов и технических средств. Не объявлены и не включены в материальный остаток существенные объемы среды выращивания микроорганизмов. Ирак не представил полной информации обо всех каналах получения им поставок.

Научные исследования и разработки

72. Объем проведенных исследований и разработок сводится Ираком к минимуму. Не представлено никакого обоснования выбора агентов или внедрения конкретных технологий. Всяческое планирование отрицается. Не представлено полных сведений об управлении исследовательской программой и о ее развитии. Качество всех научных данных, представленных в рамках всеобъемлющей, окончательной и полной информации, низкое, причем больший упор делается на методах, нежели результатах. Представленное Ираком описание развития аэробологии без указания воздействия на прочие компоненты исследовательской программы противоречит информации, имеющейся у Комиссии.

Производство

73. Ирак утверждает, что предоставить какой-либо поддающийся проверке отчет о производстве крайне сложно, если вообще возможно, ввиду одностороннего уничтожения соответствующих документов. Информация, подкрепляющая объявленные объемы производства биологических агентов, неадекватна. Официальные производственные показатели не внушают особого доверия. Использование Ираком воспоминаний и обратных расчетов, основывающихся на потребностях снаряжения единиц оружия и/или "докладе о ходе работы в Эль-Хакаме 1990 года", полно недочетов, и, следовательно, показатели нельзя считать надежными.

Снаряжение боеприпасов

74. Заявления о производстве и снаряжении боеприпасов не подкрепляются адекватными доказательствами. Сведения об уничтожении биологических боеприпасов и вооружений не

увязываются с физическими доказательствами. Неспособность или нежелание Ирака предоставить поддающийся проверке отчет о его биологических боеприпасах и вооружениях бросают тень на многие аспекты программы создания биологического оружия. Значение иракского проекта разработки сбрасываемых с воздуха баков с биологическими агентами сводится к минимуму, а представленная в этой связи информация является неполной. Отрицанию какого бы то ни было планирования или участия соответствующих ведомств в выборе, снаряжении, развертывании и уничтожении вооружений трудно поверить. Исследования в области создания других систем вооружений, включая кассетные боеприпасы и средства доставки с дистанционным управлением, охарактеризованы неадекватно. Это отсутствие искренности наводит на мысль о возможных исследованиях и разработках в области необъявленных систем.

Материальный остаток

75. Цифровые показатели отчетности, основывающиеся на оценках, по остаткам питательных сред неточны. Показатели производства биологических агентов также основываются на оценочных объемах. Представленные показатели не подкрепляются в достаточной степени, чтобы определить материальный остаток. Определение материального остатка главным образом на основе воспоминаний не дает оснований для уверенности в том, что вооружения, запасы агентов в емкостях, запасы сред и начальные запасы были уничтожены.

76. Комиссия будет продолжать свою работу над установлением фактов по запрещенной программе Ирака в области биологических вооружений, однако с учетом вышеописанной ситуации необходимо получить от Ирака новую, поддающуюся проверке информацию, прежде чем Комиссия сможет в полной мере произвести оценку масштабов иракской программы создания биологического оружия.

77. Если такая информация не поступит, Комиссия не сможет представить достоверный доклад, касающийся иракского потенциала в области биологических вооружений, как того требует Совет Безопасности.

Е. Шаги, которые требуется предпринять

78. В разделах В-Д настоящего доклада о положении в области разоружения охарактеризованы приоритетные области будущей работы. Важно обеспечить понимание их характера.

79. Основные обстоятельства, с которыми пришлось столкнуться Комиссии в попытке обеспечить отчетность о запрещенных вооружениях Ирака и связанных с ними средствах, охарактеризованы во вступительных пунктах, а затем конкретизированы по каждой области вооружений в настоящем разделе доклада. Эти обстоятельства позволяют составить перечень приоритетов для будущей деятельности в качестве важного руководства как для Ирака, так и для Комиссии относительно того, каким образом они могли бы обеспечить скорейший прогресс в деле обеспечения требуемой полной отчетности. Однако рассмотрение такого перечня в качестве окончательного, т.е. составление ограниченного списка требований, удовлетворение которых будет означать, что все нерешенные вопросы урегулированы, сопряжено с некоторыми опасностями.

80. Хотя Комиссия искренне стремится именно к такому результату, способность Комиссии положительно удостовериться в том, что "Ирак полностью выполнил все предусмотренные действия", неизбежно зависит от наличия всех имеющих к этому отношение материалов. Если Комиссия представит Ираку ограниченный список, то имеет смысл ожидать, что Ирак может принять меры с целью положительно удовлетворить только требования этого списка, оставив, таким образом, в стороне все имеющие отношение к делу материалы, известные ему, но,

возможно, неизвестные Комиссии. Принятие такого подхода может размыть первостепенную обязанность Ирака предоставить все имеющиеся соответствующие материалы. Кроме того, замена этой обязанности списком, составленным самой Комиссией, в сущности, перенесет бремя установления основополагающих фактов с Ирака на Комиссию. Нормой доказательства станет список Комиссии, а не соблюдение Ираком того, что Совет Безопасности неоднократно объявлял единственным руководящим стандартом, а именно соблюдение Ираком резолюций и решений Совета. Эти резолюции предусматривают, что Ирак должен представить свою правдивую информацию для проверки Комиссией, а не наоборот.

81. Подчеркнув этот основополагающий момент, Комиссия может подтвердить, однако, что, насколько ей известно, значительный прогресс в деле обеспечения полной отчетности о потенциалах запрещенных вооружений Ирака может быть достигнут, если Ирак предоставит все соответствующие материалы, связанные с вопросами, упомянутыми в качестве приоритетных.

82. Совершенно очевидно, что для осуществления трехступенчатого процесса, предписанного Советом, необходимо полное сотрудничество со стороны Ирака. Если бы такое сотрудничество пришло на смену практикуемому Ираком простому декларированию без представления подкрепляющих доказательств и проводимой им политике сведения к минимуму информации, предоставляемой Комиссии, способность Комиссии составить отчетность о запрещенных вооружениях Ирака и связанных с ними средствах возросла бы весьма существенно. В таких обстоятельствах деятельность Комиссии по проверке можно было бы завершить в короткий срок.

83. В этой же связи необходимо высказать замечания о роли совещаний по технической оценке. Это новое средство достижения большей ясности в вопросе о запрещенных вооружениях и средствах Ирака было учреждено Комиссией в январе 1998 года в свете представлений, направленных ей Ираком в декабре 1997 года. Сделанные после этого Ираком неоднократные заявления четко свидетельствуют о том, что он придает большое значение процессу совещаний по технической оценке как важнейшему средству демонстрации правдивости его утверждений о том, что у него больше нет каких-бы то ни было запрещенных вооружений.

84. С проведением первых совещаний по технической оценке – по одному в ракетной, химической и биологической областях – со всей очевидностью проявилось по меньшей мере два основных факта.

85. Во-первых, этот процесс не только не обеспечил повышения способности Комиссии положительно удостовериться в правдивости утверждений Ирака относительно статуса его запрещенных вооружений, но в каждом случае вскрыл дополнительные области неясностей и неопределенности и потребность в дальнейшей работе на местах, а не за столом для обсуждений.

86. Во-вторых, совещания по технической оценке стали процессом, отнимающим у Комиссии крайне много времени, и привели к замедлению, а во многих случаях и отсрочке важной работы на местах. Вопрос о возможной подмене – случайной или умышленной – более конкретной работы на местах проведением совещаний по технической оценке вызывает у Комиссии большую озабоченность и, по ее мнению, должен стать также предметом беспокойства для Ирака с учетом того обстоятельства, что единственный способ возможного решения стоящих вопросов состоит в обеспечении материальных результатов, а не концептуальных результатов, рождающихся в спорах и обсуждениях, ибо значительная их часть, совершенно очевидно, носит политический, а не технический характер.

87. Этих последних замечаний о возможной бесполезности процесса совещаний по технической оценке не прозвучало бы, если бы Ирак выполнил то, что он намеревался сделать, а именно

довел до сведения каждого совещания новые материалы, которые способствовали бы прояснению и проверке его утверждений в отношении его программ запрещенных вооружений. Как указано в докладах совещаний по технической оценке, он в значительной степени не сделал этого, даже хотя этот процесс был создан по просьбе Ирака с целью дать ему возможность доказать свои утверждения. Это особенно характерно для совещания по технической оценке в области биологических вооружений.

88. Возвращаясь к вопросу о работе на местах в области разоружения, инспекции по-прежнему имели большое значение. По-прежнему также сохраняется такое положение, когда частота и "глубина" проведения инспекций в значительной мере зависят от степени сотрудничества Ирака – в первую очередь от предоставления точных заявлений, поддерживаемых надежными доказательствами. Если такие заявления либо явно не вызывают доверия и/или не сопровождаются соответствующим доказательным материалом, то Комиссия в той же степени вынуждена проводить более частые и скорее более, чем менее, "поисковые" инспекции.

89. Работа на местах также является неотъемлемой частью деятельности Комиссии по постоянному наблюдению и контролю. Путем проведения этой работы Комиссия получает необходимое отрицательное подтверждение того, что оборудование и установки двойного назначения не перенаправляются для использования в запрещенных целях.

90. В заключение можно сказать, что в ходе рассматриваемого периода неоднократно делавшееся, иногда в резкой форме, заявление Ирака о том, что сейчас он абсолютно свободен от любого запрещенного оружия и оборудования, которые ранее им изготавливались, является заявлением, которое большинство предпочитало бы считать истинным, но которое пока еще проверить не удалось. Мандат Комиссии не позволяет ей соглашаться с утверждениями о разоружении только на основе заявлений.

91. Комиссия предпринимала попытки улучшить ситуацию путем проведения целого ряда мер, включая новый процесс проведения совещаний по технической оценке, однако, к сожалению, Ирак до настоящего времени не смог выполнить все, что от него требуется для проверки его утверждения, хотя его неоднократно просили об этом и он обещал сделать это, например в Меморандуме о взаимопонимании от 23 февраля 1998 года.

III. ОПИСАНИЕ НЫНЕШНЕГО СОСТОЯНИЯ ДЕЛ: СУЩЕСТВУЮЩИЕ ПРОБЛЕМЫ

А. Чрезвычайная сессия Специальной комиссии

92. По просьбе Совета Безопасности члены Специальной комиссии провели 21 ноября 1997 года чрезвычайную сессию с целью обсуждения и выработки рекомендаций в отношении путей повышения эффективности работы Комиссии на основе резолюций Совета Безопасности. Доклад о работе сессии (S/1997/922) был препровожден Исполнительным председателем в Совет Безопасности 24 ноября 1997 года. 3 декабря 1997 года Совет одобрил выводы и рекомендации, содержащиеся в этом докладе (S/PRST/1997/54).

1. Действия Комиссии

93. Специальная комиссия осуществила большинство рекомендаций чрезвычайной сессии, включая рекомендации, относящиеся к постоянному наблюдению и контролю. Эффективность работы Специальной комиссии была повышена в результате увеличения вклада ее членов в их обычную работу. Персонал Комиссии продолжает изучение технологий, которые могли бы оказать помощь в эффективном проведении ее инспекционной деятельности, включая возможность использования дополнительных летательных аппаратов и датчиков, предоставленных правительствами в распоряжение Комиссии.

2. Действия правительств

94. Среди рекомендаций был обращенный к правительствам призыв предоставлять экспертов, оборудование и услуги, а также информацию, в частности информацию о поставщиках, имеющих отношение к запрещенным программам Ирака.

95. В результате этого правительства продолжали предоставлять экспертов, оборудование и услуги. Все большее число стран предоставляют экспертов для участия в работе инспекционных групп. Специальная комиссия хотела бы вновь заявить, что при отборе экспертов главным соображением является не гражданство, а компетентность экспертов в области оружия массового поражения и его производства. Необходимость наличия такого опыта может ограничить количество стран, которые могут предоставлять квалифицированный персонал.

96. Реакция на заявления Комиссии о значении того вклада, который правительства могут внести путем предоставления информации, в частности информации о поставщиках, имеющих отношение к запрещенным программам Ирака, была разочаровывающей, в частности в тех случаях, когда просьбы Комиссии, обращенные к определенным государствам-членам, в том числе к членам Совета Безопасности, о предоставлении информации, которая, как известно, у них имелась, не выполнялись – в некоторых случаях в течение ряда лет.

3. Действия Ирака

97. Несмотря на одобрение Советом рекомендаций чрезвычайной сессии Комиссии, Ирак фактически не принял требуемых от него мер. Ирак не представил информацию, необходимую для того, чтобы закрыть пробелы, в частности в вопросах химического и биологического оружия. Вопреки решениям Совета и своим собственным обязательствам Ирак также подтвердил свой отказ разрешить самолетам Комиссии приземляться на военно-воздушной базе в Рашиде и в международном аэропорту в Басре.

В. Пленарная сессия Специальной комиссии

98. Пятнадцатая пленарная сессия Комиссии состоялась в Нью-Йорке 30 и 31 марта 1998 года. Комиссары обсудили проекты элементов для включения в апрельский доклад Комиссии. Наблюдалось общее чувство удовлетворения в связи с расширенным участием комиссаров в делегациях, сопровождающих Исполнительного председателя в ходе его регулярных встреч с иракскими властями в Багдаде. Кроме того, было согласовано, что комиссары должны принимать там, где это уместно, участие в будущих инспекциях в Ираке.

99. Постоянный представитель Ирака при Организации Объединенных Наций запросил возможность изложить позицию Ирака. Члены Комиссии согласились с этой просьбой. Члены Комиссии также согласились, в ответ на устный запрос заместителя премьер-министра Ирака, с

возможностью пригласить техническую делегацию из Ирака выступить с докладом на следующем пленарном заседании.

С. Осуществление Меморандума о взаимопонимании

100. В дополнение к положениям о проведении инспекций в президентских объектах в Ираке, в Меморандуме о взаимопонимании от 23 февраля 1998 года также зафиксировано повторное согласие Ирака со всеми соответствующими резолюциями Совета Безопасности, его обязательство в полной мере сотрудничать с Комиссией и МАГАТЭ и его согласие с тем, что все другие районы, объекты, оборудование, документы и транспортные средства должны подпадать под действие установленных до сих пор процедур ЮНСКОМ и МАГАТЭ.

101. Доклад о первоначальном посещении восьми президентских объектов был представлен Совету Безопасности отдельно, в соответствии с процедурами, установленными во исполнение Меморандума о взаимопонимании (см. S/1998/326).

102. Что касается доступа к любым другим объектам для проведения инспекции, то вскоре после того, как Совет Безопасности одобрил Меморандум о взаимопонимании, Комиссия направила ЮНСКОМ-227 для возобновления ее инспекционной деятельности в Ираке. Ранее, в январе 1998 года, деятельность ЮНСКОМ-227 была блокирована Ираком в ходе ее первого дня работы, а Исполнительный председатель впоследствии принял решение вывести эту группу из Ирака.

103. На этот раз правительство Ирака разрешило группе посетить все предназначенные для инспекции объекты. Несколько объектов, включая министерство обороны, были объявлены Ираком закрытыми. В руководящие принципы "Условия проведения инспекции закрытых объектов" от 22 июня 1996 года, расширенные Председателем после консультаций с заместителем премьер-министра Ирака, имевших место в декабре 1997 года, были применены и полностью соблюдались.

104. Председатель ранее высказал иракской стороне и Совету свое мнение о том, что первоначальные "условия проведения инспекции закрытых объектов" "не работают" и что требуется их модификация. В соответствии с этим в ходе его обсуждений в Багдаде в декабре 1997 года и в январе 1998 года Председатель предложил расширить "условия". Заместитель премьер-министра не возражал. Результаты инспекций, проведенных ЮНСКОМ-227, показали, с практической точки зрения, что расширенные "условия" работают удовлетворительным образом. Это явилось очень положительным фактором, который, как надеется Комиссия, будет сохранен для будущих инспекций.

Д. Президентские объекты: базисное обследование

105. Доклад о первоначальном посещении восьми президентских объектов был представлен Совету Безопасности отдельно. В нем были изложены следующие достижения: вход в местоположения, ранее недоступные для посещения; ограниченная цель проведения базисного исследования; и создание прецедента для будущих посещений.

106. Явная ценность базисного исследования заключается в получении важных данных и сосредоточении внимания на проведении последующих инспекций – потенциально без уведомления. Это будет иметь большое значение для долгосрочного наблюдения, а также для разрешения вопросов о расположении и возможном сокрытии запрещенных вооружений и средств.

107. Миссия также смогла получить разъяснения в отношении точных периметров обозначенных президентских объектов. Точные пересмотренные данные об этих районах также будут переданы Совету Безопасности отдельно.

108. Хотя и наблюдался хороший уровень взаимного сотрудничества, в докладе руководителя Группы нашло отражение различие во взглядах на сохранение доступа к президентским объектам, которое возникло в конце первоначального посещения. Хотя осуществление права доступа может со временем меняться, оно будет осуществляться ЮНСКОМ/МАГАТЭ. Необходимость иметь право такого доступа имеет жизненно важное значение для проведения в будущем надежного наблюдения в соответствии с положениями резолюции 715 (1991).

Е. Постоянное наблюдение и контроль

1. Внутренние события

109. Как отмечалось в докладе Комиссии от октября 1997 года (S/1997/774) и было одобрено чрезвычайной сессией, Комиссия проводит пересмотр всей системы наблюдения с целью обеспечить сохранение ее направленности на достижение ее целей. После более чем трех лет функционирования и с учетом опыта механизма наблюдения за экспортом/импортом сейчас ясно, что определенные элементы первоначальной концепции системы наблюдения не могут быть осуществлены на практике без очень значительного увеличения ресурсов системы.

110. Хотя сотрудничество со стороны правительства Ирака остается крайне необходимым для обеспечения эффективности системы наблюдения, тем не менее система должна быть "операбельной" – в практическом отношении – для того, чтобы к ней было доверие.

2. Изменения в отношениях с Ираком

111. В ходе отчетного периода главным событием в области наблюдения явилось решение Ирака от 29 октября 1997 года, которым вводились неприемлемые условия на сотрудничество с Комиссией. Наблюдательные инспекции возобновились лишь 22 ноября 1997 года. Подробная информация о событиях этого периода приводится в приложении к настоящему докладу.

112. В результате нарушений, возникших в ноябре 1997 года, Исполнительный председатель направил правительству Ирака письмо от 26 ноября 1997 года, в котором запрашивалась информация о подлежащих наблюдению средствах, которые были вывезены из своих местоположений в нарушение обязательств Ирака согласно планам наблюдения. Правительство Ирака 28 ноября 1997 года направило ответ, в котором утверждалось, что такая информация не является необходимой. Вследствие такого отсутствия сотрудничества было проведено несколько инспекций с целью установления того, что же произошло в тот период, когда Комиссия не могла осуществлять наблюдение. В докладе Совету Безопасности о своем визите в Багдад в январе 1998 года (S/1998/58, приложение) Исполнительный председатель подтвердил, что Комиссия не обнаружила доказательств запрещенного использования оборудования двойного назначения.

113. Находящиеся на местах группы наблюдения Комиссии продолжают встречать разные уровни сотрудничества со стороны Национального контрольного управления при выполнении своих задач. Хотя поддержка на рабочем уровне является в целом удовлетворительной, по-прежнему имеют место случаи несоблюдения. Они включают: запоздалые или неточные заявления; перемещение маркированного оборудования без должного уведомления; отсутствие доступа к объектам и комнатам в результате отсутствия ключей; расхождения между собственными заявлениями представителей объекта и заявлениями, представленными Национальным контрольным управлением;

вмешательство персонала Управления в ходе проведения инспекций; неправильные ответы со стороны персонала объектов; уход персонала с объектов до того, как инспекции могли быть закончены; случаи, когда на одном и том же объекте различным группам было представлено два различных генеральных директора. Такие инциденты случались относительно редко, но, тем не менее, они оказали отрицательное воздействие на доверие к системе.

114. В ходе текущего рассматриваемого периода Ирак продолжал работы над своей ракетой "Эль-Самуд", которая, согласно ее проектным данным, может иметь максимальную дальность до 150 км – предела, разрешенного Ираку для ракетных систем класса "земля-земля" в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Ирак продолжает использование изготовленных за пределами Ирака компонентов, включая некоторые компоненты от импортированных ракет класса "земля-воздух" ("Волга") в своих ракетах "Эль-Самуд".

115. 26 ноября 1997 года Комиссия вновь обозначила свою позицию, согласно которой План постоянного наблюдения и контроля не разрешает использование определенных компонентов ракет класса "земля-воздух" в незапрещенных ракетах класса "земля-земля", поскольку они могут быть использованы для преобразования ракет класса "земля-воздух" в ракеты класса "земля-земля" запрещенной дальности. Вопрос об использовании компонентов ракет "Волга" при разработке ракет "Эль-Самуд" был поднят Исполнительным председателем в ходе его визита в Ирак в марте 1998 года. Иракская сторона не приняла утверждений Комиссии. Будет проводиться дальнейшее рассмотрение этих вопросов. Ирак не выполнил просьбы Комиссии о предоставлении технической информации об этой системе, как отмечается в приложении к настоящему докладу.

Ф. Экспорт/импорт

116. В течение отчетного периода совместная группа Комиссии и МАГАТЭ получила уведомление о приблизительно 50 сделках, связанных с предполагаемым экспортом в Ирак средств, указанных в планах постоянного наблюдения и контроля Комиссии и МАГАТЭ. Большинство этих средств предоставляется Ираку в соответствии с положениями резолюции 986 (1995) Совета Безопасности и связанных с ней резолюций. Восемнадцать месяцев, в течение которых эта система действует, оказались поучительными с точки зрения практического функционирования системы. Принципиальное значение имеет тот факт, что, как отмечалось ранее, для выполнения нынешних процедур в полном объеме потребовались бы значительные дополнительные ресурсы. Это имеет серьезные последствия для того, когда произойдет ослабление или отмена санкций, и подчеркивает необходимость проводимого в настоящее время обзора.

117. Степень сотрудничества правительств, под юрисдикцию которых попадают поставщики, в целом была удовлетворительной, однако по-прежнему сохраняется недостаточное понимание требований в отношении представления отчетности и того, в отношении каких средств и материалов требуется предоставлять уведомление.

Г. Расследование деятельности по утаиванию

118. Как уже отмечалось в настоящем докладе, Ирак так и не выполнил имеющее первостепенное значение обязательство предоставить полные и поддающиеся проверке заявления в любой из указанных в резолюции 687 (1991) областей, связанных с оружием. Ирак признал, что им проводилась политика либо полного утаивания, либо существенного недопредставления данных о его запрещенных оружии и деятельности в ракетной области. Что касается разработки ядерных боеприпасов, биологического оружия, нервно-паралитического агента VX и производства отечественных баллистических ракет, то Ирак начал раскрывать информацию об этих программах

лишь после того, как инспекционные группы обнаружили доказательства его необъявленной деятельности.

119. Кроме того, Ирак заявлял, что в середине 1991 года он в одностороннем порядке уничтожил все свои сокрытые запрещенные оружие, ракетные системы и документы. В силу того, что многие из конкретных заявлений об этих предположительных односторонних мерах по уничтожению остаются неподтвержденными, включая и сами факты уничтожения, Комиссия не в состоянии удостовериться, что запрещенных средств и связанных с ними документов в Ираке более не существует. Кроме того, информация, имеющаяся в распоряжении Комиссии, указывает на то, что такие запрещенные средства, возможно, по-прежнему существуют.

120. В результате этих событий Комиссия разработала и продолжает осуществлять систему взаимоподкрепляющих расследований и инспекций на местах, преследующих цель установить отсутствие запрещенных средств и удостовериться в том, что средства и материалы двойного назначения не используются в запрещенных целях. Текущее применение этих процедур контроля преследует цель удостовериться в том, что все запрещенные средства и виды деятельности были заявлены Ираком и уничтожены либо прекращены.

121. В рамках своих усилий по проверке заявлений Ирака, в частности его утверждения о том, что в настоящее время он не располагает запрещенными средствами и материалами, Комиссия сохраняет работоспособное подразделение по объектам, представляющим потенциальный интерес, и расследованию деятельности по утаиванию. Инспекции, проводимые этим подразделением, основываются на данных, предоставляемых в распоряжение Комиссии из широкого круга источников, включая иракскую документацию, беседы, видовые изображения, полученные с помощью самолета U-2, и выводы предыдущих инспекций.

122. Официальная позиция Ирака по этому вопросу сводится к тому, что он прекратил свои усилия по утаиванию в конце 1991 года, демонтировав механизмы утаивания, однако покойный генерал-лейтенант Хусейн Камель продолжал на личной основе заниматься определенной деятельностью по утаиванию вплоть до своего отбытия из Ирака в 1995 году. В этой связи исключительно важное значение для проверки заявлений Ирака имеет не только то, чтобы Комиссия установила, что активные усилия по утаиванию прекращены, но и чтобы было установлено, что механизмы утаивания, использовавшиеся Ираком, были демонтированы.

123. Этот вопрос по-прежнему вызывает беспокойство и сохраняет свою актуальность, поскольку Комиссия располагает информацией, которая противоречит заявлениям Ирака. Так, например, в марте 1998 года Комиссия обнаружила в Ираке датированные 1993 годом документы, которые отражают осуществление Ираком в то время деятельности по утаиванию, связанной с уничтожением, изъятием и сохранением документации, имеющей отношение к запрещенной деятельности в области баллистических ракет.

124. Еще более важным является то, что эти документы являются еще одним свидетельством систематических попыток, предпринимавшихся в 1993 году Ираком, – а не каким-либо отдельным лицом – ввести Комиссию в заблуждение в отношении подлинного характера и масштабов запрещенных иракских программ в ракетной области. Эти документы противоречат нынешним заявлениям Ирака, касающимся его предыдущей деятельности по утаиванию, и подчеркивают важность того, чтобы Комиссия сохраняла бдительность и продолжала заниматься вопросом об утаивании.

IV. КОММЕНТАРИИ И ВЫВОДЫ

125. Период, охватываемый настоящим докладом, был периодом повышенной активности в плане отношений между Ираком и Специальной комиссией; рассмотрения Советом Безопасности вопроса об Ираке и действий, предпринятых Генеральным секретарем в порядке осуществления его уникальной роли в контексте требования Устава о том, что споры следует урегулировать, когда это возможно, мирными средствами.

126. Четыре события заслуживают того, чтобы особо выделить их как имевшие в течение периода, охватываемого настоящим докладом, наибольшее значение.

127. Во-первых, Ирак на протяжении определенного времени утверждал, что он более не располагает запрещенным оружием или системами, однако эти утверждения, пожалуй, никогда не были столь категоричными, как в рассматриваемый период. То, что это заявление сделано, само по себе, пожалуй, не представляется необычным, – знаменательно то, с какой настойчивостью Ирак утверждает, что он уже предоставил в распоряжение Комиссии все материалы и информацию, необходимые ей для проверки его заявления, и что никаких дополнительных доказательств он не предоставит.

128. Во-вторых, Ирак, особенно в период кризиса, неоднократно не выполнял требования Совета, и прежде всего требования, касающиеся обеспечения немедленного, безусловного и неограниченного доступа к соответствующим объектам, документам и лицам. В этой связи особое потенциальное значение имеет то, что Генеральному секретарю удалось заручиться обещанием Ирака, в Меморандуме о взаимопонимании от 23 февраля, впредь выполнять требования Совета.

129. В-третьих, отмечалась существенная тенденция к подмене обсуждения вопросов, касающихся уничтожения, изъятия или обезвреживания запрещенных оружия и систем Ирака, обсуждением вопросов процедурного характера.

130. Наконец, как явствует из раздела настоящего доклада, посвященного вопросам разоружения, одним из основных следствий четырехмесячного кризиса, вызванного Ираком, явилось то, что в отличие от предыдущего отчетного периода практически ни о каком прогрессе в области контроля за разоружением говорить не приходится. Если в этом и заключается то, чего намеревался добиться Ирак посредством кризиса, то можно сказать, что он в этом в значительной мере преуспел.

131. Активизация Ираком политики разоружения на словах, сколь бы энергично она ни проводилась и громогласно ни декларировалась, не может устранить потребность в контроле как ключевом средстве, с помощью которого может быть установлена достоверность его заявления.

132. Меморандум о взаимопонимании содержит недвусмысленное обещание Ирака выполнять резолюции и решения Совета и полностью сотрудничать с Комиссией. Таким образом, это документ предельно высокой значимости. Если Ирак предлагает полное и реальное сотрудничество, то он не встретит со стороны Комиссии недостатка готовности или способности честно, с высокой степенью научной и технической компетенции и со всей возможной оперативностью провести проверку материалов, которая позволит подтвердить заявление Ирака и обеспечить полный учет во всех областях, связанных с оружием.

133. Комиссия целиком сознает тот факт, что все вопросы политики являются прерогативой Совета Безопасности, в том числе в отношении любого решения, которое он может принять

относительно того, выполнены ли обязанности, изложенные в резолюции 687 (1991) и конкретные положения пункта 22 этой резолюции.

134. Комиссия понимает, что Совет желает быть уверенным в том, что любые решения, принимаемые им в этой связи, в полной мере основываются на наиболее компетентных научных и технических рекомендациях, имеющихся в его распоряжении. Комиссия будет по-прежнему направлять свои усилия на предоставление таких рекомендаций и с максимальной эффективностью, на которую она способна, выполнять мандат, вверенный ей Советом.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Соблюдение Ираком пунктов 2 и 3 резолюции 1115 (1997) Совета Безопасности

1. В пункте 4 своей резолюции 1115 (1997) от 21 июня 1997 года Совет Безопасности просил Исполнительного председателя Специальной комиссии включать в свои сводные доклады о ходе осуществления, представляемые в соответствии с резолюцией 1051 (1996), приложение, содержащее оценку соблюдения Ираком пунктов 2 и 3 этой резолюции.
2. В своей резолюции 1134 (1997) от 23 октября 1997 года Совет Безопасности также просил Председателя Специальной комиссии включать во все будущие сводные доклады о ходе осуществления, которые готовятся в соответствии с резолюцией 1051 (1996), приложение, содержащее оценку соблюдения Ираком пунктов 2 и 3 резолюции 1115 (1997).
3. В пункте 2 резолюции 1115 (1997) Совет Безопасности требует, чтобы Ирак всесторонне сотрудничал со Специальной комиссией согласно соответствующим резолюциям и чтобы правительство Ирака обеспечило инспекционным группам Специальной комиссии немедленный, безусловный и неограниченный доступ к любым и всем районам, объектам, оборудованию, документам и транспортным средствам, которые они пожелают инспектировать в соответствии с мандатом Комиссии с 1991 года.
4. В пункте 3 Совет требует, чтобы правительство Ирака предоставило немедленный, безусловный и неограниченный доступ к должностным лицам и другим лицам, подчиняющимся правительству Ирака, с которыми Специальная комиссия хотела бы провести беседу, с тем чтобы она могла полностью выполнить свой мандат.
5. В нижеизложенных пунктах приводится информация о событиях, которые имеют отношение к выполнению Ираком вышеуказанных обязательств за период, прошедший со времени представления последнего доклада Комиссии от 6 октября 1997 года (S/1997/774).
6. 29 октября 1997 года заместитель премьер-министра Ирака направил Председателю Совета Безопасности письмо (S/1997/829, приложение), в котором, в частности, сообщил, что начиная с 01 ч. 00 м. 30 октября 1997 года ни одному гражданину Соединенных Штатов не будет разрешено принимать участие в какой бы то ни было деятельности ЮНСКОМ в Ираке. Кроме того, все граждане Соединенных Штатов должны были покинуть Ирак в течение семи дней с указанной даты.
7. 29 октября 1997 года Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета заявление, в котором Совет, в частности, осудил решение Ирака и предупредил о серьезных последствиях отказа Ирака незамедлительно и в полном объеме выполнить свои обязательства согласно соответствующим резолюциям (S/PRST/1997/49).
8. Несмотря на решение Совета, 30 октября Исполнительный председатель сообщил Совету, что трем инспекторам, являющимся гражданами Соединенных Штатов, было в этот день отказано во въезде в Ирак (S/1997/830). Такие помехи затем чинились неоднократно и явились еще одним нарушением со стороны Ирака, в дополнение к тем преднамеренным нарушениям, которые указаны в письме заместителя премьер-министра от 29 октября на имя Председателя Совета.

9. 2 ноября Постоянный представитель Ирака при Организации Объединенных Наций обратился к Исполнительному председателю с письмом по поводу высотного самолета-разведчика Комиссии (S/1997/837, приложение). В письме, в котором этот самолет характеризовался как "американский самолет-шпион", говорилось, что его присутствие в воздушном пространстве Ирака неприемлемо и что на Исполнительного председателя ляжет вся ответственность за последствия, которые возникнут в результате принятия им решения направить в Ирак этот самолет.

10. 3 ноября, т.е. в первый день, когда после получения Советом письма Ирака от 29 октября 1997 года была предпринята попытка проведения инспекционной деятельности, инспекционной группе по ракетам заявили, что инспекция может начаться, но только без сотрудников, являющихся гражданами Соединенных Штатов. Действия Ирака фактически блокировали всю инспекционную деятельность Комиссии. Исполнительный председатель информировал Председателя Совета о таком блокировании (S/1997/837). Это нарушение допускалось Ираком и в последующие дни.

11. 5 ноября Исполнительный председатель сообщил Председателю Совета о том, что он отложил запланированный на ту неделю полет высотного самолета-разведчика в ответ на просьбу Генерального секретаря Организации Объединенных Наций (S/1997/848). Исполнительный председатель также направил письмо правительству Ирака, в котором сообщил, что отложенные полеты возобновятся на следующей неделе. Правительство Ирака ответило на это письмо на следующий день, повторив формулировки, которые использовались в письме от 2 ноября (приложение к документу S/1997/864 от 7 ноября).

12. 5 ноября Исполнительный председатель сообщил также Председателю Совета о том, что инспекционным группам Комиссии снова воспрепятствовали в осуществлении их инспекционной деятельности и что значительная часть оборудования двойного применения, которое подлежит наблюдению со стороны Специальной комиссии с помощью системы камер дистанционного слежения, была перемещена из зоны наблюдения следящих камер. Перемещение такого оборудования без предварительного уведомления запрещается в соответствии с планом наблюдения Комиссии. В письме также сообщалось, что кто-то трогал аппаратуру следящих камер (S/1997/851).

13. 6 ноября министр иностранных дел Ирака направил письмо Председателю Совета, в котором, в частности, признал, что часть оборудования двойного применения, за которым должно вестись наблюдение, была удалена с находящихся под наблюдением объектов (S/1997/855, приложение).

14. 6 ноября в заявлении для печати Председатель Совета отметил, что Совет Безопасности заявил, в частности, что любое вмешательство в процесс наблюдения противоречит соответствующим резолюциям Совета, и выразил надежду на то, что подобные действия со стороны Ирака не повторятся.

15. 7 ноября Исполнительный председатель направил письмо Председателю Совета Безопасности, в котором сообщил, что инспекционным группам снова воспрепятствовали в проведении инспекций, включая группу, которая должна была заменить кассеты в приборах для отбора воздуха для химического анализа (S/1997/864).

16. После полета над Ираком высотного самолета-разведчика Комиссии, совершенного 10 ноября, министр иностранных дел Ирака направил Генеральному секретарю письмо, в котором, в частности, отмечалось, что Ирак примет меры в отношении авиасредств, нарушающих

воздушное пространство Ирака, действуя так, чтобы обеспечить защиту суверенитета и безопасности Ирака (S/1997/867, приложение).

17. 12 ноября Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 1137 (1997), в которой он, в частности, осудил продолжающееся невыполнение Ираком его обязанностей и потребовал, чтобы Ирак отменил свое решение от 29 октября 1997 года и в полном объеме и немедленно сотрудничал со Специальной комиссией.

18. 13 ноября Исполнительный председатель сообщил Председателю Совета о том, что в ответ на принятие резолюции 1137 (1997) правительство Ирака направило письмо Багдадскому центру наблюдения и контроля Комиссии, в котором уведомило его о том, что все граждане Соединенных Штатов, работающие в составе Специальной комиссии, должны незамедлительно выехать из Ирака (S/1997/883). Правительство Ирака отказало Комиссии в просьбе разрешить соответствующему персоналу выехать из Ирака самолетом на следующий день. В результате этого восемь инспекторов вынуждены были ночью добираться из Ирака в Иорданию автотранспортом. Ввиду меры, предпринятой правительством Ирака, остальные члены Комиссии и инспекторы МАГАТЭ были выведены из Ирака 14 декабря 1997 года.

19. Решение правительства Ирака было осуждено в заявлении, сделанном Председателем Совета Безопасности от имени Совета 13 ноября, в котором Совет Безопасности, в частности, потребовал немедленной и безоговорочной отмены правительством Ирака данной меры (S/PRST/1997/51). Правительство Ирака, однако, не отменяло своего решения до 20 ноября, когда, после интенсивных дипломатических усилий, ведущую роль в которых играла Российская Федерация, Ирак заявил, что Совет революционного командования принял решение предложить всем инспекторам вернуться в Ирак (S/1997/908, приложение).

20. 26 ноября Исполнительный председатель направил правительству Ирака письмо с просьбой предоставить информацию по подлежащему наблюдению оборудованию, которое было вывезено с мест его расположения в нарушение планов наблюдения Комиссии. Правительство Ирака ответило на это письмо 28 ноября 1997 года, заявив, что в предоставлении такой информации нет необходимости.

21. Во время инспекции 26 ноября было обнаружено, что силовые кабели, обеспечивающие электропитание системы следящих камер на инспектируемом объекте, были перерезаны. Национальное контрольное управление Ирака в ответ на это заявило, что это дело рук психически неуравновешенного человека.

22. В рамках своих усилий по улучшению наблюдения за деятельностью Ирака в ракетной области Комиссия в письме от 26 ноября 1996 года попросила Ирак представить ряд дополнительных технических данных по его ракетам и их основным компонентам, находившихся в стадии разработки или производства. Поскольку Ирак не представил эти данные, Исполнительный председатель в письме от 8 декабря 1997 года заявил, что такое непредставление данных квалифицируется как отказ сотрудничать с Комиссией. Он просил Ирак исправить положение без дальнейших задержек. Комиссия до сих пор не получила запрошенные ею данные.

23. 3 декабря Председатель Совета опубликовал от имени Совета заявление (S/PRST/1997/54), в котором Совет, в частности, вновь подтвердил свое требование о том, чтобы Ирак выполнил все свои обязательства, содержащиеся во всех соответствующих резолюциях.

24. Во время поездки Исполнительного председателя в Багдад с 12 по 16 декабря 1997 года он стремился получить от правительства Ирака заверения в том, что он предоставит Комиссии

незамедлительный, безоговорочный и неограниченный доступ на все объекты. Заместитель премьер-министра ответил, что в Ираке имеется пять категорий объектов. Инспекция объектов, являющихся "президентскими и суверенными" объектами, и пролеты над ними не будут разрешены ни при каких обстоятельствах. Он сказал, что понимает, что исключение Ираком этих объектов из режима инспекций может оказаться неприемлемым для Совета, но позиция Ирака является непреклонной. Председатель уведомил Совет Безопасности об этом 17 декабря (S/1997/987).

25. Во время инспекции, проводившейся инспекционной группой ЮНСКОМ-218 22 декабря, представители правительства Ирака нарушили процедуры проведения инспекций секретных объектов, отказавшись предоставить незамедлительный доступ к объекту, не прекратив въезд на объект и выезд из него, а также не прекратив перемещение персонала по территории объекта после начала проведения инспекции инспекционной группой.

26. 22 декабря Председатель Совета сделал от имени Совета заявление (S/PRST/1997/56) по отчету Исполнительного председателя о его поездке в Ирак. В заявлении отмечалось, что Совет, в частности, подчеркнул, что отказ правительства Ирака предоставить Комиссии незамедлительный, безоговорочный доступ на любой объект или категорию объектов неприемлем и является явным нарушением соответствующих резолюций. Ирак свою позицию не изменил.

27. 12 января 1998 года правительство Ирака заявило, что ввиду гражданства членов инспекционной группы ЮНСКОМ-227 этой группе будет отказано в разрешении проводить дальнейшую инспекционную деятельность в Ираке. Это решение было реализовано на следующий день, когда не были предоставлены представители правительства Ирака для сопровождения инспекционной группы, в связи с чем инспекцию пришлось отменить. Сожаление по поводу подобных действий правительства Ирака было, в частности, выражено Советом в заявлении Председателя от 14 января 1998 года (S/PRST/1998/1).

28. Во время поездки Исполнительного председателя в Багдад с 19 по 21 января, отчет о которой содержится в его письме от 22 января 1998 года (S/1998/58), правительство Ирака не согласилось с требованием Совета в отношении доступа, предложив вместо этого трехмесячный мораторий на любые попытки ЮНСКОМ посетить президентские и суверенные объекты. Ирак также отклонил просьбу Председателя о том, чтобы самолетам Комиссии было разрешено воспользоваться правом Комиссии использовать авиационные базы на всей территории Ирака, в частности авиационную базу "Рашид" в Багдаде, где базируются вертолеты Комиссии. Этот вопрос обсуждался с заместителем премьер-министра Ирака во время поездок Председателя в сентябре и декабре, а необходимость полного осуществления этого права была подтверждена на чрезвычайной сессии Специальной комиссии в ноябре 1997 года.

29. 2 марта Совет принял резолюцию 1154 (1998), в которой он, в частности, отметил, что своим невыполнением до настоящего времени своих соответствующих обязанностей Ирак оттягивает тот момент, когда Совет сможет действовать согласно соответствующим положениям резолюции 687 (1991) о продолжительности действия запретов, упоминаемых в этой резолюции.

30. С 5 по 12 марта ЮНСКОМ-227, которая была ранее отменена в связи с отказом Ирака сотрудничать, провела серию инспекций нескольких объектов. Ряд объектов были объявлены Ираком секретными, включая министерство обороны. В данном случае ЮНСКОМ-227 разрешили провести инспекцию объектов в соответствии с документом о процедурах инспекции секретных объектов с поправками, внесенными Председателем после консультаций с заместителем премьер-министра Ирака в декабре 1997 года. Иракские власти предоставили группе полный доступ ко

всем этим объектам. Председатель в ходе его визита в Багдад 24 марта 1998 года выразил иракской стороне признательность за сотрудничество Ирака.

31. С 25 марта по 4 апреля группа из состава Специальной группы, учрежденной в соответствии с Меморандумом о взаимопонимании от 23 февраля 1998 года и включающей экспертов, назначенных Председателем Комиссии и Генеральным директором МАГАТЭ, и старших дипломатов, назначенных г-ном Джаянтхой Дханалой, провела обследование восьми президентских объектов в Ираке в целях установления исходных данных. Иракская сторона оказала всестороннее содействие группе, которая провела обследование без каких-либо инцидентов, располагая полным доступом ко всем зданиям, находящимся на этих объектах. Группа могла воспользоваться всеми правами, предоставленными Комиссии и МАГАТЭ в резолюциях Совета Безопасности и в подписанном в мае 1991 года Соглашении между Организацией Объединенных Наций и Ираком.
